

# ΣΑΒΒΑΤΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ.

ΤΕΥΧΟΣ Α'. Αριθ. 5.

Σάββατον 7/19 Ιανουαρίου 1878.

Τιμή 3 χαρτόγραφα.

Κωνσταντινούπολις, 6/18 ιανουαρίου.

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΣ.

Τὸ σπουδαιότατὸν τῆς ἑδομάδος ταύτης γεγονός ἔστιν ἡ ἀπόφασις τῆς Ὅψ. Πύλης ὅπως ἐλθῇ εἰς ἀμέσους διαπραγματεύσεις περὶ τῶν προκαταρκτικῶν ὅρων τῆς εἰρήνης μετὰ τοῦ μεγάλου δουκὸς Νικολάου. Ἐκ τῶν ἀρχι τοῦδε γνωσθέντων τὸ ιστορικὸν τῶν περὶ εἰρήνης καὶ ἀνακωχῆς διαπραγματεύσεων φαίνεται ἔχον εὗτω. Μετὰ τὴν ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας ἀνακοίνωσιν εἰς τὴν Ρωσίαν τῶν περὶ εἰρήνης αἰτήσεων τῆς Υ. Πύλης καὶ τὴν τῆς βωσικῆς κυβερνήσεως ἀπάντησιν ὅτι δύναται ἡ Πύλη, ἐὰν ἐπιθυμῇ τὴν εἰρήνην, ν' ἀποταθῇ κατ' εὐθείαν πρὸς ἐπιτευξιν ἀνακωχῆς εἰς τὸ βωσικὸν στρατηγεῖον, εἰς ὁ ἑδόθησαν ἦδη αἱ δέουσαι ὄδηγίαι, τῶν εύρωπαϊκῶν κυβερνήσεών τινες συνεθούλευσαν τὴν τουρκικὴν κυβέρνησιν νὰ πράξῃ τοῦτο. Η Υ. Πύλη ἔδιστασε μέχρι τινὸς νὰ ἀκούσῃ τὴν συμβουλὴν ταύτην· ἀλλ' ἀρ' ἐνὸς μὲν ἡ δεινουμένη καθ' ἔκκστην στρατιωτικὴ κατάστασις, ἀφ' ἑτέρου δ' ἡμιεπίσημος ἀνακοίνωσις τῆς Ἀγγλίας ὅτι οὐδὲλως σκοπεῖ νὰ βοηθήσῃ οὐλικῶς τὴν Τουρκίę ἐπεισαν αὐτὴν νὰ προσῇ εἰς τὸ διεθνῆ τοῦτο. Περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς παρελθούσης ἑδομάδος ἡ Ὅψ. Πύλη ἡτούχτο τὴν ἀνακωχὴν καὶ ἀντίγγειλε τῷ βώτσῳ ἀρχιστρατήγῳ ὅτι ὀρισε πληρεξουσίους πρὸς συζήτησιν τῶν ὅρων αὐτῆς· ἀλλὰ τοῦ μεγάλου δουκὸς Νικολάου ἔχοντος τὸ στρατηγεῖον αὐτοῦ

ἐν Λόρτσα, ὅπου δὲν ὑπάρχει τηλεγραφικὴ συγκοινωνία, ὅφε τοῦ σαββάτου μόλις ἀφίκετο ἡ ἀπάντησις αὐτοῦ, διὸ ἡς προσεκάλει τὴν Ὅψ. Πύλην ὅπως ἀποστέλῃ πληρεξουσίους εἰς Κεζενλίκ, ὅπου ἔμελλε νὰ κατέληθῃ καὶ αὐτὸς, πρὸς σημήτησιν καὶ συκεννόησιν ἐπὶ τῷ προκαταρκτικῷ βάσεων τῆς εἰρήνης, αἵτινες ἔθεωρει ὅτι ἔδει νὰ προηγηθῶσι τῆς συνομολογήσεως τῆς ἀνακωχῆς.

Ἐπὶ τῇ τροποποιήσει ταύτη τοῦ ζητήματος καθ' ὃσον δὲν ἐπρόκειτο πλέον περὶ συνομολογήσεως ἀνακωχῆς, ἀλλὰ περὶ τῶν βίσεων αὐτῆς τῆς εἰρήνης, ἐπανειλημένα ὑπουργικὰ συμβούλια ἐν τε τοῖς ἀνακτόροις καὶ τῇ Υ. Πύλη ἐγένοντο καὶ συνεζητήθη ἐν πρέπη νὰ γείνῃ ἀποδεκτὴ ἡ βωσικὴ αὕτη ἀξίωσις περὶ συνομολογήσεως χωριστῆς εἰρήνης, εἰς ḥν ίσως ἔθελον ἀντιστῆ τινες τῶν εύρωπαϊκῶν δυνάμεων, ἀλλ' ἀπέναντι τῆς ἀδηρίτου ἀνάγκης τῶν πραγμάτων ἡ Πύλη ἀπεφάσισε ν' ἀποστέλῃ παρὰ τῷ μεγάλῳ δουκὶ Νικολάῳ πληρεξουσίους, τοιοῦτοι δ' ἔξελέγησαν τὴν κυριακὴν ὁ ἐκ τῶν ἀρχαιοτάτων στρατιωτικῶν καὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων τοῦ κράτους, ὁ καὶ ἐν τῷ κριμαϊκῷ πολέμῳ διπλωματικὴν ἀποστολὴν ἐνταλεῖς παρὰ τῇ Ἀγγλίᾳ καὶ τῇ Γαλλίᾳ καὶ συντελέσας εἰς τὴν συμμαχίαν αὐτῶν μετὰ τῆς Τουρκίας Ναυτική πασσᾶς, νῦν γερουσιαστής καὶ ὑπουργός τοῦ αὐτοκρατορικοῦ οἴκου, καὶ ὁ ὑπουργός τῶν ἔξωτερικῶν Σερβέρ πασσᾶς, οἵτινες ἀνεγχώρησαν τὸ ἐσπέρας τῆς τρίτης διὰ τοῦ σιδηροδρόμου Ἀδριανούπολεως, παρακολουθούμενοι ὑπὸ πολλῶν

πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν ὑπαλλήλων, ἐν οἷς καὶ ὁ κύριος Ταξέν, νομικὸς σύμβουλος τῆς Πύλης, ὁ ἀντιστράτηγος Νεδζίπ πατσάς καὶ ἄλλοι, μέλλοντες δὲ νὰ παραχθῶσιν ἐξ Ἀδριανούπολεως καὶ τόν στρατηγὸν Μεγαλέτ' Ἀλῆ πατσάν. Οἱ διηθέντες δύο ἀνώτεροι ὑπαλλήλοι μεταβαίνουσι μετὰ πλήρους καὶ ἀπεριορίστου ἔξουσιας πρὸς συνεννόησιν ἐπὶ τῶν προκαταρκτικῶν ὅρων τῆς εἰρήνης. Ἀφικόμενοι εἰς Ἀδριανούπολιν μάλις μετὰ 34 ὥρας, ἦτοι ἐσπέρας τῆς τετάρτης, ἐνεκκάτης ἀπελθούσης εἰς τὴν αὐληροδρομικὴν γραμμὴν κατά τὸ 34 γιλιάμετρον ἐν Γιαρίμ Βουργάζ Βλάχης, ἀπῆλθον ἀμέσως ἐκ τοῦ σταθμοῦ εἰς Καρά Βουργάζ, διὸν δι' ἀμάξης ἐμελλον νὰ μεταβῶσιν εἰς τὰ 9 — 10 ὥρας ἐκεῖθεν ἀπέχον Καζανλίκ, ὅπου εύρισκεται ὁ μέγας δούζ, συνοδευόμενος, λέγεται, καὶ ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Ἰγνατίου, τοῦ πρόφυν ἐν Κωνσταντινούπολει βώστου πρέσβεως. Ὑπολογίζεται ὅτι οἱ Τούρκοι πληρεξούσιαι ἐμελλον νὰ ἴναι ἐν Καζανλίκ χθὲς ἢ σήμερον.

Ἐν τούτοις ἡ πρόδηλος πλέον ἀξιώσις τῆς Ρωσσίας περὶ συνομολογήσεως χωριστῆς εἰρήνης, τούλαχιστον κατὰ τὰς Θάσεις, ἀρύπνισε τὰς ἀνησυχίας καὶ τὰς δυσπιστίας καὶ μάλιστα τῆς Ἀγγλίας. Μεγάλη ἀμέσως ἐγένετο κίνησις ἐν Λονδίνῳ, ἀντιρρωσικὰ συλλαλητήρια συνεκροτήθησαν καὶ αὐθις, ὁ ναύαρχος τῆς Μεσογείου Ηορνby ἀπῆλθεν ἐν σπουδῇ ἐκ Μελίτης κατευθυνόμενος πρὸς τὸν ἐν Βρυσούλοις ναυλογοῦντα πόλεις διεκχείμασιν ἀγγλικὸν ἀπόστολον, ὃν διετάχθησαν νὰ ἐνισχυσιν ἐκ Μελίτης τέσσαρα τῶν ισχυροτέρων θωρηκτῶν, ἐν οἷς καὶ τὸ πολύκροτον Devastation καὶ ἐρβεθούσιον οὐχί ἀνευ ὑποστάσεως ὅτι ὁ ἄγγλος πρεσβευτὴς ἐνταῦθι προσεπόλεις νὰ ἀναστείλῃ τὴν ἀπελευσιν τῶν πληρεξουσίων ἢ ἀνεκοίνωτεν ὅτι ὁ ἄγγλικὸς στόλος ἐμελλει νὰ εισπλεύσῃ εἰς τὸν Ἑλλήσποντον πρὸ τῆς ὑπὸ τῶν Ρώσων καταλήψεως τῆς Καλλιπόλεως. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἵστως ἀμφίβολα· θετικώτερον δὲ φαίνεται ὅτι ταύτογρόνως σχεδὸν τῷ ἐντεῦθεν ἀντιγράφει τῶν πληρεξουσίων ὁ

κ. Λαχράδος ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν 'Ψ. Πύλην ὅτι ἡ Ἀγγλίας οὐδόλως ἀποδεγμήσεται ὅσους εἰρήνης τροποποιοῦντας τὴν παρισινὴν συνθήκην τοῦ 1856 καὶ τὴν λογδίνειον τοῦ 1871 ἀνευ τῆς συμμετοχῆς καὶ τῆς συναινέσεως τῶν συνυπογράψασῶν δύναμεων. Παρόμοιον διάβημα ἐποιήσατο καὶ ὁ τῆς Αύστριας πρεσβευτὴς κόμης Ζισσύ δηλώσας, λέγεται, ὅτι ἡ αὐστριακὴ κυβέρνησις ἀναφερομένη εἰς τὴν ἀπάντησιν, ἣν ἔδωκεν εἰς τὴν περὶ μετολαβήσεως αἴτησιν τῆς 'Ψ. Πύλης, ἐπιρυλάσσεται καθὼς ἐγγυήτρια δύναμις τὸ δικαίωμα μετατρέψεων τῆς συγκρίσεως τῶν ὄριστικῶν ὅρων τῆς εἰρήνης πρὸς περιφρούρησιν τῶν ιδίων αὐτῆς συμφερόντων. Παρατηροτέον ὅτι αἱ ἀναλογίασις αὗται ἐγένοντο οὐχὶ εἰς τὴν Ρωσσίαν τὴν ἀναγκάζουσαν, ἀλλ' εἰς τὴν Τουρκίαν τὴν ἀναγκαζούμενην, τοῦθ' ὅπερ ὑποδεικνύει πιος ὅτι τὰ ἐχέγγυα μετοχῆς αὐτῶν εἰς τὴν συγκρίσιν τῶν ὅρων τῆς εἰρήνης ἐπιζητήσουσιν οὐχὶ διὰ κηρύξεως πολέμου ἢ δι' οἰκαδήτινος ἐκβιάσεως τῆς Ρωσσίας, ἀλλ' οἵσιως διὰ τῆς ἐνταχθύσεως τῆς ἐν Τουρκίᾳ θέσεως αὐτῶν οὔτως, ώστε ἡ Ρωσσία νὰ ἴναι ἡ ναγκαζούμενη νὰ προσλάβῃ αὐτὰς εἰς τὴν διακανόνισιν τοῦ ἀνατολικοῦ ζητήματος καὶ ν' ἀποδῷ χθῆ πρόγραμμα σύμφωνον πρὸς τὰ εὑρωπαϊκά συμφέροντα.

Ἡ στάσις αὗτη τῶν δύο εἰρημένων εὐωπαϊκῶν δυνάμεων πιθανολογεῖ τὴν συγκρότησιν μεγάλου εὐρωπαϊκοῦ συνεδρίου πρὸς ἐπιλύσιν τῶν περιπλόκων ζητημάτων, ἀπερ πυνθάνονται μετά τῶν ἀνατολικῶν καὶ κατ' ίσην εἰ μὴ κατὰ μεζονακ μοίραν ἐνδιαφέρουσιν εὐ μόνον τὰ πρωτεύοντα, ἀλλὰ καὶ τὰ μικρότερα κράτη τῆς Μεσογείου. Ἐπὶ τῷ προύψει ταῦτη, φαίνεται, ἡ Ἑλληνικὴ κυβέρνησις ἡτίσσατο δι' ἐγκυρήσιον τὸ δικαίωμα τοῦ παρεδρεύσαται ἐν τῷ εὐρωπαϊκῷ συνεδρίῳ μετὰ πραγματικῆς φύτρους καὶ ως δύναμις τῆς Μεσογείου καὶ ως ἀμέσως ἐνδιαφερομένη εἰς τὸ ζητήμα τῆς διαρροήμάτως χωρῶν, ἐν αἷς οἱ ὄμακίμονες αὐτῆς λαοὶ ἀρχαίαν καὶ μεγάλην κατέχουσι θέσιν. Τὴν αἵτησιν ταῦτην τῆς Ἑλλάδος, εύμενῶς,

λέγεται, ἀπεδίζαντο αἱ κυβερνήσαις Γερμανίκαι· καὶ Ἰταλίκαι, ἐπιφυλακτικώτερον δὲ ἡ Ἀγγλίκη, ἣτις δικαῖας δὲν ἤρνθη τὸ δικαίωμα τοῦτο τῆς Ἑλλάδος. Μόνη ἡ Υψ. Πύλη, προτίθεται, διεμαρτυρήθη κατὰ τῆς ἀξιώσεως ταύτης, ἀλλὰ τοῦτο δὲν ἐπειθεῖσαι θετικῶς καὶ ὄριστικῶς ἔχει τοῦδε.

Ἐν τελευταῖς ὥρᾳ τοῦ προηγουμένου ἡμέραν ἀριθμοῦ ἐσημειοῦμεν τὰ περὶ τῆς ἐπελθούσης τὴν παρασκευὴν τῆς παρελθούσης ἑδομάδος ὑπουργικῆς κρίσεως καὶ τὰ ὄνοματα τῶν νέων ὑπουργῶν. Εἰς τὴν ὑπουργικὴν ταύτην μεταβολὴν οὐκ ὀλίγον συνετέλεσαν αἱ ἐν τῇ Βουλῇ γενόμεναι συζητήσαις καὶ ἐπικρίσεις κατὰ τῶν ὑπουργῶν, αἵτινες ἀλλας ἐξακολουθοῦσι καθ' ἐκάστην σχεδὸν δικτυούμεναι ἐν ταῖς συνεδρίξεσι τῆς Βουλῆς, ὅτὲ μὲν ἐπὶ τοῖς κακοῖς πολεμικοῖς μέτροις, ὅτὲ δ' ἐπὶ τῇ κακῇ ἀπονομῇ τῆς δικαιοσύνης, ὅτὲ δ' ἐπὶ τῇ μὴ ἐκτελέσει τῶν ὑπὸ τῆς Βουλῆς ἐπιψηφισθέντων νόμων, ὅτὲ δ' ἀλλας. Ο νέος πρωθυπουργὸς Χαμδῆ πασσᾶς ἀνήκει κυρίως εἰς τὸν διοικητικὸν κλάδον, νομάρχης ἀλλοτε ὑπάρχας Σμύρνης καὶ Διοινάθεως, εἴτα γενόμενος ὑπουργὸς τοῦ αὐτοκρατορικοῦ οἶκου καὶ γερουσιαστής. Οἱ λοιποὶ νέοι: ὑπουργοὶ γύνωστοι συγχάνουσι τῷ διπλωματικῷ κόσμῳ ἐν πολλαῖς διακριθέντες σπουδαίαις θέσεσι καὶ ἀποστολαῖς.

Κλείοντες τὴν παροῦσαν ἐπιθεώργσιν ἀναρρομενοὶ μετὰ λύπης τὸν Θάνατον ἐνὸς τῶν διακεκριμένων πολιτικῶν ἀνδρῶν τῆς Ἑλλάδος τοῦ κ. Δημητρίου Βούλγαρη. Η τελευταῖς πρωθυπουργία τοῦ νοτίμονος τούτου τέκνου τῆς "Υδρας ἐμάρχεντ ισως ἐν μέρει τὰς δάφνας, ἃς ἐν τῷ πολιτικῷ αὐτοῦ σταδίῳ ἐδρέψατο, ἀλλ' ἓτεν Ἑλλάς καὶ οἱ πανταχοῦ Ἑλληνες δὲν θάλασσαν διατηροῦσιν διατηροῦσιν εἰς τῶν γενναιοτέρων ἀθλητῶν τῶν ἐλευθέρων θεσμῶν καὶ ὁ πρωταθλητὴς τῆς μεταπολιτεύσεως τῆς 11 ὀκτωβρίου. Ἐπὶ τούτῳ ἀπολεῖσθαι τὸν Ὁχλερὸν δάκρυ ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ ἀνδρὸς τούτου.

## ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΣ.

Καὶ ἡ ἑδομάδας αὕτη ἀπαισίας διὰ τὰ ὀθωμανικὰ ὅπλα ἐκόμισεν εἰδήσεις, ιδίᾳ δοσον ἀφορῆ τὴν τῆς Θράκης ἀμυναν. Καίτερον ὄριστικῶν καὶ θετικῶν εἰδήσεων στερούμενοι ἔνεκκ τῆς πολλαχοῦ διακοπῆς τῶν τηλεγραφικῶν συρμάτων, οὐχ ἡττον δικαῖας δυνάμεθα νὰ ἔχει γάγγιμαν ἐκ τῶν διαφόρων ἀκουσμάτων συμπεράσματα λίγην δυσάρεστα. Όπωσδήποτε ἀρκούμεθα συνοψίζοντες τὰς πιθανωτέρας καὶ κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ ἡττον βασανισθείσας εἰδήσεις.

Καταλαβόντες τὴν Σορίαν οἱ ὑπὸ τὸν Γεώργιον Ρώσοι καὶ ἔξαναγκάσαντες εἰς νέαν ἐξ Ὀτλούκκιοι ὑποχώρησιν τὸν Σακήρ πασσᾶν, οὐ ἄγνωστος ἔτι διατελεῖ ἡ τύχη, διέτησαν τὰς Πύλας τοῦ Τραϊανοῦ, ἡτοι τὸ Ἰχτιμάν καὶ Καπουδζίου, οὐ τὴν μάντην τουρκικὸν σῶμα, ὑποχωρῆσαν, λέγεται, εἰς Τατάρ παζαρζίκ, πρὸ τοῦ ὅποιου ὑπῆρχε τὸ στρατόπεδον τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ἀμύνης τῆς δυτικῆς Θράκης Σουλεύμαν πασσᾶ. Τὴν πέμπτην τῆς παρελθούσης ἑδομάδος συνεκροτήθη ἐκεὶ φονικωτάτη μάχη, καθ' ἣν ἐπυρπολήθη μὲν τὸ Παζαρζίκ, ὃ δὲ Σουλεύμαν πασσᾶς ἡττηθεὶς ὑπεχώρησεν εἰς Φιλιππούπολιν. Οἱ Ρώσοι ἀφίκοντο πρὸ τῆς πόλεως ταύτης τὴν κυριακὴν, ἥρξατο δὲ καὶ πάλιν πολυήμερος ἀγών, οὐ τὸ ἀποτέλεσμα διαφόρως λέγεται. Ὁπωδήποτε τὸ μετά τινος ἐπιτάσσεως λεγόμενον εἴναι ὅτι ἔνεκκ στρατηγικῶν λύγων ἡ Φιλιππούπολις ἐγκαταλειφθείσα παρεδόθη εἰς πῦρ, καὶ ὁ Σουλεύμαν πασσᾶς ὑπεχώρησεν, ἀλλ' ἀγνωστον εἰσέτι πού.

Ἐν δὲ τῇ ἀνατολικῇ Θράκῃ φεύγονται προελαύνονται δύο μεγάλαι στρατιαι τῶν Ρώσων. Καὶ ἡ μὲν τούτων καταλαβοῦσα ἐκ τῶν νώτων τὴν ὑπὸ τὸν Βεΐσέλ πασσᾶν στρατιὰν τῆς Σίπκας συγκειμένην ἐξ 25 ταγμάτων μετά 50—60 τηλεοβόλων ἡνάγκασε τὸ πλείστον αὐτῆς νὰ παραδοθῇ, καταλαβοῦσα δὲ τὸ Καζανλίκ προτίχασε μέχρι Ἐσκί Ζαγκρᾶς καὶ Τσιρπάν, ὅθεν ἀποστέλλει προσκό-